



# Durga UtSav

ドルガ ウットサヴ 2022 インド舞踊とインド音楽

10/1 sat 18:30 開場  
19:00 開演

シルクロードカフェ

料金 予約 3,220 円 当日 3,700 円 ネコ割 3,000 円

予約 / 問 E-mail: [info@taalmandali.com](mailto:info@taalmandali.com)

主催: タールマンダリー <https://taalmandali.com>

more info.

10月1日ドルガ祭 検索



東京都墨田区太平 3-2-8 1F  
(JR錦糸町駅 北口徒歩 3 分)



\ かんたん! /  
オンラインチケット購入 ▶  
<https://durga2022.peatix.com/>

ドルガ祭 2022

Kathak  
Nao Tsutsumi

Odissi  
Eiko Shinohara

Vocal  
Eyllie Yamamoto

Sitar  
Akiko Kokubu

Tabla ensemble  
Taalmandali

Fumiko, Mayumi, Mikako,  
Miki, Moeno, Ruriko

Tabla  
Shiori Ishida



*Kathak* 堤 菜穂 Nao Tsutsumi <https://nritya-angan.com/>

1998年より中島さち指導のもと北インド古典舞踊カタックを始め、「あぶさら」メンバーとして活動。数度の渡印を経た後、2015年より ICCR インド政府奨学生としてグジャラート州 Ahmedabad にあるカダンブ舞踊学校へ留学。巨匠 P.b.Kumudini Lakhia の指導のもと現地ダンサーと共にインド各地の公演に出演。2017年 Ahmedabad で開催された Indo-Japan Annual Summit において日印両首相の前でパフォーマンスを披露。同年帰国、ソロ活動を本格的に開始。楊名時太極拳も学ぶなど独自の身体表現を模索。「Nritya Angan」主宰。



*Odissi* 篠原 英子 Eiko Shinohara <https://odissi-swastika.com/>

2006年より安延佳珠子のもとグル・ケルチャラン・モハバトラ・スタイルのオリッシャーを学んだ後デバプラサッド・ダス・スタイルを継承するラフル・アチャリヤに衝撃を受け 2009年より渡印。オリッシャ州バネシュワルにて同師に師事。2011年 12年ラフル氏の来日公演を主催、自身も共演。2014年より Rahul の師である Guru Durga Charan Ranbir に師事。日本とインドを行き来し修行と舞台経験を重ねつつ、後進の育成にも力を注ぐ。身体の神秘と力を信じ、表現と空間の接点を追求している。オリッシャー ダンス グループ「スワスティカ」主宰。



*Sitar* 国分 日月子 Akiko Kokubu <https://akikositar.web.fc2.com/>

現在はシタール奏者 H.Amit Roy に師事し、北インド古典音楽シタールについて日々修行を続けている。2012年より Akiko☆sitar 名義でアコースティックユニット「APPLE GEETA」に参加。作詞・作曲・アレンジを担当し、ジャンルを超えた音楽表現でシンガーソングライターとしての活動も行っている。「町田・万象房インド音楽シタール教室」講師。



*Vocal* 山本 英里 Eyllie Yamamoto <https://facebook.com/eyllie>

横浜育ち、那覇在住。4歳よりピアノ、13歳より声楽を学ぶ。2007年北インド古典音楽との衝撃的な出会いから、北インド古典声楽アーリヤールをバーンスリー奏者の寺原太郎に師事。翌年より渡印、アーラー流派の声楽家 Ud.Jainul Abedin に師事。以降インド修行を重ね練磨を続けると共に、主奏者または舞踊の伴奏者として活動。また、ジャズやポップスなど幅広いジャンルのボーカリストとしても、沖縄県内ホテル等で活動している。沖縄インディベント「ハイサイ！インディア」を主催。歌練習会「スヴァラマノーラス」主宰。



*Tabla* 石田 紫織 Shiori Ishida <https://ishidashiori.com/music/>

2002年よりインドを往来し師のもとでタブラの修練を重ねる。Pt. シュバンカル・ベナルジー、U-zhaan に師事。2015-17年インド政府奨学生 (ICCR) としてラビンドラ・バラティ (コルカタの芸術大学) へ留学、器楽科パーカッション専攻修士課程修了。音楽理論や声楽、インド打楽器も学ぶ。インド古典音楽の演奏活動のほか、他ジャンルとの共演、ダンスとの作品作りにも力を注ぐ。フェスティバル・ユーニットでは海外公演も多数。インドリズムサークル・タブラ教室「タールマンダリー」主宰。



*Tabla* タールマンダリー Taalmandali <https://taalmandali.com>



Fumiko



Mayumi



Mikako



Miki



Moeno



Ruriko

# Jaya Jaya Mahishasura Mardhini !

ドゥルガー！恐るべき戦いの女神！全宇宙の母！

ヒンドゥー神話で、邪悪なアスラ族の魔王マヒシャが不死身の体で殺戮を繰り返し、神々が苦しめられていることを知ったシヴァ神とヴィシュヌ神の怒りの光から、ドゥルガーが生まれたとされています。ドゥルガーは、神々から三叉戟・円盤・槍・弓矢などの武器を授かり、アスラ族を次々と討伐し、ついにマヒシャに三叉戟でとどめをさして勝利します。また、戦いの途中、怒りによって黒く染まった額からは殺戮を好み血まで飲み干すさらに恐ろしい女神カーリーが出現したとされます。インド（特にベンガル地方）では、10月頃に5~9日間にわたって盛大にドゥルガーの勝利を祝うお祭りが行われます。また、ドゥルガーは、その真の強さや、悪に立ち向かう姿、母親のような慈愛から大変人気があり、インド舞踊や音楽の主題としても盛んに表現されています。

至高の女神

聖なる山の娘

全宇宙の守護神

宇宙に命を吹き込む方

宇宙の喜び

ヴィンディヤ山の頂上に住む方

神々から無数の力を授かる方

母なる大地の娘

全宇宙の母

3つの世界を世話する方

喜びと幸せを生む方

美しい髪の方

シャイラ山の娘

罪を取り除く方

シヴァ神の妻

ヴィシュヌ神に崇拜される方

インドラ神に賞賛される方

シヴァ神を喜ばせる方

醜い悪魔を倒す方

悪魔マヒシャースラを倒す方